



Functionaries of BVI Hedge Funds Take Note

Amidst all the attention given to the BVI Securities and Investment Act, 2010 (“SIBA”), one provision has received surprisingly scant attention given its potential importance to the functionaries of BVI hedge funds.

In particular, section 41(2) of SIBA makes it an offence for any person to act as a functionary of a BVI hedge fund unless the fund has been properly recognised by or registered with the BVI Financial Services Commission (the “FSC”). In other words, this new offence creates an obligation on fund functionaries to ensure that their BVI hedge fund clients have the necessary regulatory authorisations they require under BVI law.

The maximum penalty which may be imposed in relation to this offence is a fine of US\$75,000.¹ Moreover, any breach of section 41(2) of SIBA is likely to be taken into account in any assessment of whether a functionary satisfies the Commission’s “fit and proper” criteria. In this regard, it is worth noting that the Commission has the power under SIBA to take enforcement action against any fund whose functionary is determined not to satisfy its “fit and proper” criteria.

¹ We note there are uncertainties regarding the extra - territorial enforcement of such a penalty.

英領ヴァージン諸島 (BVI) ヘッジファンドのサービス・プロバイダーが留意すべき事項

2010年 BVI 証券投資業法 (Securities and Investment Business Act, 2010、以下「SIBA」)に多くの注目が集まるなか、意外にも、BVI ヘッジファンドのサービス・プロバイダー (Functionaries)にとって重要となる条項が、殆ど注目されていません。

SIBA 第 41 条(2)項によると、BVI 金融庁 (Financial Services Commission、以下「FSC」)に適切に承認又は登録されていない BVI ヘッジファンドのサービス・プロバイダー (アドミニストレーター、投資顧問、カストディアン、トラスティー、プライムブローカー等)となることはできません。すなわち、かかる新条項上、サービス・プロバイダーは、BVI ヘッジファンドの顧客に対し、当該ファンドが BVI 法上必要な規制当局からの許可を得ていることを確認する義務があります。

本条項の違反に対しては、最高 75,000 米ドルの罰金が課されます。さらに、SIBA 第 41 条(2)項の違反は、当該サービス・プロバイダーが、「適切性 (Fit and proper)」基準を満たすか否かにつき、FSC の評価材料となる可能性があります。この点で特筆すべきは、FSC は、SIBA 上、そのサービス・プロバイダーが「適切性」基準を満たしていないと判断されるファンドに対し、強制措置を採る権限を有します。

¹ 本条項違反に関する罰則の国外における実施については、不透明な点があります。

The key features of the new section 41(2) offence are that:

- -it applies to all functionaries of BVI hedge funds, including managers, administrators, custodians, investment advisors and prime brokers and, in the case of a fund that is a unit trust, the trustee, regardless of where they are domiciled; and
- it only applies in relation to BVI funds which are “ mutual funds ” and which are therefore required by SIBA to be recognised by the FSC as a “ private ” or “ professional fund ” or registered by the FSC as a “ public fund ” . As a quick rule of thumb, closed - ended funds will never fall within the definition of a “ mutual fund ” , whereas open - ended funds which are structured as BVI companies, partnerships or unit trusts will almost always fall within the definition.

As a result of the new section 41(2) offence, we strongly recommend that all fund functionaries take steps to verify that their BVI hedge fund clients have the necessary regulatory authorisations in the BVI. This can be done in the following three ways:

1. A list of recognised and registered mutual funds appears on the FSC’s website (www.bvifsc.vg under the link “Regulated Entities”). As such, a quick and basic check is to ensure the name of each BVI hedge fund client appears on this list.
2. Each BVI hedge fund client can also be asked to provide a copy of its certificate of recognition (for private and professional funds) or its certificate of registration (for public funds), which it will have received upon obtaining the necessary regulatory authorisation by the FSC.

SIBA 第 41 条(2)項は、以下の通り適用されません。

- -BVI ヘッジファンドのマネージャー、アドミニストレーター、カストディアン、投資顧問、プライムブローカー等、またユニットトラスト型ファンドの場合のトラスティー等、所在地の如何を問わず、全てのサービス・プロバイダーに適用されます。
- 「ミューチャルファンド」、すなわち「プライベートファンド」若しくは「プロフェッショナルファンド」として FSC に承認され又は「パブリックファンド」として FSC に登録されることを SIBA 上義務付けられる BVI ファンドに関してのみ適用されます。概括すると、クローズ・エンド型ファンドは「ミューチャルファンド」の定義に該当しませんが、BVI 会社、パートナーシップ又はユニットトラストとして設立されるオープン・エンド型ファンドは、殆どの場合、かかる定義に該当します。

同第 41 条(2)項に鑑み、全てのサービス・プロバイダーは、その BVI ヘッジファンドの顧客が BVI 法上要求される規制当局からの許可を得ていることを、以下に記載する方法により、確認すべきです。

1. FSC に承認又は登録されているミューチャルファンドのリストが、FSC のウェブサイト (www.bvifsc.vg の「 Regulated Entities」参照)に掲載されています。同リスト上に BVI ヘッジファンドの顧客名が記載されているか、迅速且つ基本的なチェックを行います。
2. BVI ヘッジファンドの顧客に対し、承認証明書 (Certificate of Recognition、プライベートファンド及びプロフェッショナルファンドの場合) 又は登録証明書 (Certificate of Registration、パブリックファンドの場合) の写しの送付を要求します。ファンドは、FSC が承認又は登録した時点で、かかる証明書を受領しています。

3. Finally, it is possible to attend the FSC's offices to check that a client appears on the official register of mutual funds maintained by the FSC.

If, after taking any of these steps, it does not appear that a BVI hedge fund client is properly recognised or registered as a mutual fund, legal advice should be sought at the earliest opportunity.

3. FSC の事務所で、その保管するミューチュアルファンド登録簿に、BVI ヘッジファンドの顧客名が記載されているか、確認します。

上記の方法で、BVI ヘッジファンドの顧客がミューチュアルファンドとして適切に承認又は登録されていることが確認できない場合、早急に法的助言をお求め下さい。

本記事は、法的助言又は法律意見ではなく、一般的な情報の提供を目的としています。

This article is not intended to be a substitute for legal advice or a legal opinion. It deals in broad terms only and is intended to merely provide a brief overview and give general information.

コンヤース・ディル・アンド・ピアマンについて About Conyers Dill & Pearman

コンヤース・ディル・アンド・ピアマン(「コンヤース」)は、バミューダ、英領ヴァージン諸島、ケイマン諸島、キプロス及びモーリシャスの法律アドバイスを提供しております。コンヤースの弁護士は、会社法、商事訴訟、個人事件等を専門としております。コンヤースはその組織体制、文化及び専門知識により、ヨーロッパ、アジア、中近東及び南米の主要な国際金融センターを含む戦略的なグローバル拠点から、最高のクオリティの網羅的な法的助言をタイムリーに提供いたします。コンヤースは 1928 年に設立され、150 名以上の弁護士を含む 600 名余りのスタッフを擁しております。関連会社のコダンは、信託、法人秘書、会計及び管理サービスを、幅広く提供しております。

Conyers Dill & Pearman advises on the laws of Bermuda, British Virgin Islands, Cayman Islands, Cyprus and Mauritius. Conyers' lawyers specialise in company and commercial law, commercial litigation and private client matters. Conyers' structure, culture and expertise enable responsive, timely and thorough service. Conyers provides clients with the highest quality legal advice from strategic global locations including offices in the world's leading financial centres in Europe, Asia, the Middle East and South America. Founded in 1928, Conyers comprises 600 staff including more than 150 lawyers. Affiliated companies (Codan) provide a range of trust, corporate secretarial, accounting and management services.

より詳細な情報につきましては、以下にご連絡ください。

For further information, please contact:



コンヤース・ディル・アンド・ピアマン

2901 One Exchange Square

8 Connaught Place, Central

Hong Kong

電話: (852) 2524 7106

FAX: (852) 2845 9268

メールアドレス: hongkong@conyersdill.com

ホームページ: www.conyersdill.com

Conyers Dill & Pearman

2901 One Exchange Square

8 Connaught Place, Central

Hong Kong

Tel: (852) 2524 7106

Fax: (852) 2845 9268 or (852) 2596 0418

Email: hongkong@conyersdill.com

Web: www.conyersdill.com